

THOMSON

androidtv



mythomson.com



<https://tv.mythomson.com/en/Support/FAQs/>



<https://tv.mythomson.com/Support/Product-Registration/>

1. Biztonsági tájékoztató



Szélsőséges (viharos, villámlásos) időjárás, illetve használatmentes hosszabb időszak (például nyaralás) esetén válassza le a tévékészülék tápkábelét az elektromos hálózatról.

A tévékészüléket a hálózati csatlakozóval lehet leválasztani az elektromos hálózatról, ezért annak könnyen használhatónak kell maradnia. Ha a tévékészülék nincs elektromosan leválasztva az elektromos hálózatról, a készülék minden helyzetben áramot vesz fel – még készenléti üzemmódban és kikapcsolt állapotban is.

Megjegyzés: Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a kapcsolódó funkciók kezeléséhez.

Fontos: Olvassa el a jelen útmutatót még a készülék telepítése, illetve használata előtt.

FIGYELMEZTETÉS

Ezt a készüléket csak olyan személyek (köztük gyerekek) használhatják, akik képesek ilyen eszköz felügyelet nélküli kezelésére, esetleg gyakorlatuk is van benne – hacsak a használó biztonságáért felelős személy nem biztosít felügyeletet, illetve nem ad használatra vonatkozó utasításokat.

- Ez a tévékészülék 2000 méternél kisebb tengerszint feletti magasságban, száraz helyen történő használatra alkalmas, mérsékelt vagy trópusi éghajlatú környezetben.
- A tévékészülék otthoni és hasonló általános használatra készült, de nyilvános helyeken is használható.
- A megfelelő szellőzés érdekében hagyjon legalább 10 cm szabad helyet a tévékészülék körül.
- A szellőzést nem akadályozhatja a szellőzőnyílásokat takaró vagy elzáró tárgy (például újságpapír, terítő, függöny stb.).
- A tápkábel csatlakozója mindig legyen könnyen hozzáférhető. Ne helyezzen a tápkábelre bútort, a tévékészüléket stb. A sérült tápkábel/dugó tüzet vagy áramütést okozhat. A tápkábelt a csatlakozónál fogja meg, ne a kábelnél fogva húzza ki az aljzatból. Soha ne érintse meg a tápkábelt, illetve a dugót nedves kézzel, mert az rövidzárlatot vagy áramütést okozhat. Soha ne kössön csomót a tápkábelre, és ne kötözze össze más vezetékkel. Sérülés esetén a tápkábelt ki kell cserélni – ezt a műveletet csak szakképzett személy végezheti.
- Óvja meg a tévékészüléket csepegő vagy fröccsenő folyadéktól, és ne helyezzen folyadékkal töltött tárgyat, például vázát, csészét stb. se a tévére, se a készülék fölé (pl. a készülék feletti polcra).
- Ne tegye ki a tévét közvetlen napsugárzásnak, és ne helyezzen nyílt lángot, például égő gyertyát a készülék tetejére vagy közelébe.
- Ne helyezzen hőforrást – például elektromos fűtőtestet, radiátort stb. – a tévékészülék közelébe.
- Ne helyezze a készüléket a padlóra vagy ferde felületre.
- A fulladásveszély elkerülése érdekében a műanyag zacskókat tartsa távol csecsemőktől, gyermekektől és háziállatoktól.
- A talpakat, illetve az állványt rögzítse szilárdan a tévéhez. Ha az állvány rögzítése csavarral történik, megfelelően húzza meg a csavarokat, hogy megakadályozza a tévé eldőlését. Ne húzza túl a csavarokat.
- Ne dobja tűzbe, illetve ne helyezze veszélyes vagy gyúlékony anyagok közé az elemeket.

Figyelmeztetés

- Az elemeket nem tegye ki túlzott hőhatásnak, például napsütésnek, tűznek vagy hasonlóknak.
- A fülhallgatóból vagy fejhallgatóból származó, túl erős hangnyomás halláskárosodást okozhat.



A LEGFONTOSABB TUDNIVALÓ – SOHA ne engedje, hogy bárki (és különösen a gyermekek) lökdösse vagy ütögesse a képernyőt, illetve bármit a készülékház furataiba, aljzataiba vagy egyéb nyílásaiba juttasson.

1.1. Jelölések a terméken

A terméken elhelyezett alábbi szimbólumok korlátozásokat, óvintézkedéseket és biztonsági utasításokat jelölnek. Minden magyarázatot figyelembe kell venni, ha a terméken csak a kapcsolódó jelölés található. Biztonsági okokból vegye figyelembe ezeket az információkat.



II. osztályú berendezések: A készülék kialakítása nem igényel biztonsági csatlakoztatást elektromos földeléshez.



Ez a jelölés arra utal, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként az EU területén. Kérjük, az anyagi erőforrások fenntartható felhasználásának elősegítése érdekében, megfelelően hasznosítsa újra. A használt készülék visszajuttatásához használja a visszavevő-begyűjtő rendszereket, vagy forduljon a forgalmazóhoz, akitől vásárolta.

1.2. Figyelmeztetés

Ne nyelje le az elemet, kémiai égés veszélye áll fenn. A jelen termék, illetve a termékhez mellékelt tartozékok gombelemet is tartalmazhatnak. A gombelem lenyelése súlyos belső égési sérülésekhez vezethet csupán 2 órán belül, és akár halált is okozhat.

Az új és a használt elemeket tartsa távol a gyermekektől. Ha az elemház nem zárható le megfelelően, ne használja tovább a terméket, és tartsa távol a gyermekektől.

Ha úgy gondolja, hogy valaki lenyelt egy elemet vagy bármilyen módon a testébe jutott, azonnal forduljon orvoshoz.

A televíziókészülék leeshet, és súlyos személyi sérülést vagy halált okozhat. Számos sérülés – különösen a gyermekek esetében – elkerülhető egyszerű óvintézkedésekkel, például az alábbiakkal:

- MINDIG a televíziókészülék gyártója által javasolt talpat vagy állványt, illetve rögzítési megoldást használja.
- MINDIG olyan bútort használjon, amely képes biztonságosan megtartani a televíziókészüléket.
- MINDIG ügyeljen arra, hogy a tévé ne lógjon túl a készüléket tartó bútor szélén.
- MINDIG ismertesse a gyerekekkel, hogy milyen veszélyekkel jár, ha felmásznak a bútorra a tévékészülék vagy a kezelőszervek eléréséhez.
- MINDIG olyan módon vezesse a televízióhoz csatlakoztatott vezetéseket és kábeleket, hogy ne lehessen azokba belebotlani, illetve ne lehessen azokat sem megrántani, sem húzni.
- SOHA ne helyezze a televíziókészüléket instabil helyre.
- SOHA ne helyezze a televíziókészüléket magas bútorra (például szekrényre vagy könyvespolcra) anélkül, hogy rögzítené úgy a bútort, mint a televíziót egy megfelelő tartóelemhez.
- SOHA ne helyezze a televíziókészüléket szövetre vagy más anyagra, amely esetleg a televíziókészülék és az azt tartó bútor között található.
- Soha ne helyezzen a gyermekeket mászásra csábító tárgyakat (például játékot vagy távvezérlőt) sem a televíziókészülék, sem a készüléket tartó bútor tetejére.
- A készülék legfeljebb 2 méteres magasságba történő felszerelésre alkalmas.

A meglévő televíziókészülék áthelyezése és további használata esetén ugyanezeket a fenti szempontokat kell alkalmazni.

Ha a készülék csatlakoztatva van akár a tápcsatlakozón keresztül, akár a védőföldeléshez csatlakoztatott egyéb eszközön keresztül az épület védőföldeléséhez, valamint koaxiális kábelt használó tévéjelelosztó rendszerhez, az bizonyos körülmények között tűzveszélyt okozhat. A tévéjelelosztó rendszerhez való csatlakozást ezért egy bizonyos frekvenciatartomány alatti elektromos leválasztást biztosító eszközzel (galvanikus leválasztóval) kell biztosítani.

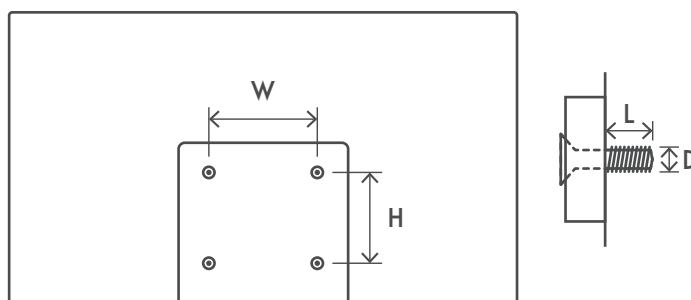
1.3. Fali rögzítésre vonatkozó figyelmeztetések

- Olvassa el az útmutatót, mielőtt a tévét falra szereli.
- A fali rögzítőkészlet nem alaptartozék. Beszerezheti a helyi forgalmazótól, amennyiben nincs mellékelve a készülékhez.
- A tévékészüléket ne rögzítse mennyezethez vagy nem függőleges falra.
- Használja a megadott fali rögzítőcsavarokat és egyéb tartozékokat.

Húzza meg szorosan a fali rögzítőcsavarokat, hogy megakadályozza a tévé leesését. Ne húzza túl a csavarokat.

A használati útmutatóban található ábrák és illusztrációk csak tájékoztató jellegűek, és eltérhetnek a termék tényleges megjelenésétől. A termék kialakítása és specifikációi előzetes értesítés nélkül változhatnak.

	Sz (mm)	Ma (mm)	Mé (mm)	H (mm)
24"	100	100	4 (M4)	6
32"	100	100	6 (M6)	8
40"	200	200	6 (M6)	8
43"	200	200	6 (M6)	8
50"	200	200	6 (M6)	8
55"	200	200	6 (M6)	10
65"	200	200	6 (M6)	10



75"	400	200	8 (M8)	12
85"	500	400	8 (M8)	12

1.4. Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat

A StreamView ezennel kijelenti, hogy a rádióberendezés típusú Smart TV terméke megfelel a 2014/53/EU irányelv előírásainak.

1.5. Alkalmazások és teljesítmény

A letöltési sebesség az internetkapcsolattól függ. Előfordulhat, hogy egyes alkalmazások az adott országban vagy régióban nem érhetőek el. A Netflix csak meghatározott országokban érhető el. Streaming-szolgáltatási előfizetés szükséges. Részletek: www.netflix.com. A Google Segéd esetében attól függ egy adott nyelv elérhetősége, hogy azt támogatja-e a Google Voice Search szoftver.

Alapértelmezés szerint a Thomson tévék szoftvere nem kínál PVR (felvételt készítés) funkciót. Az alábbi hivatkozásra kattintva letöltheti és telepítheti az Ön által választott PVR funkciót. Ez további díjfizetési kötelezettséggel járhat.

1.6. Adatvédelem

Az alkalmazások és a szolgáltatások szolgáltatói technikai adatokat és egyéb kapcsolódó adatokat gyűjthetnek és használhatnak fel, köztük például a jelen készülékre, rendszer- és alkalmazásszoftverre, valamint perifériás eszközökre vonatkozókat is. Ezeket az információkat a termékek fejlesztésére, illetve szolgáltatások és technológiák biztosítására használhatják, és nem alkalmasak az Ön személyes azonosítására. Ezenkívül egyes harmadik felek által biztosított (akár gyárilag elérhetővé tett, akár a termék megvásárlása után telepített) szolgáltatások esetében szükséges lehet a személyes adatokkal történő regisztráció. Egyes szolgáltatások akár külön figyelmeztetés nélkül is gyűjthetnek személyes adatokat. A StreamView nem vállal felelősséget az adatvédelem harmadik felek általi esetleges megsértéséért.

2. Bevezetés és a talpak felszerelése

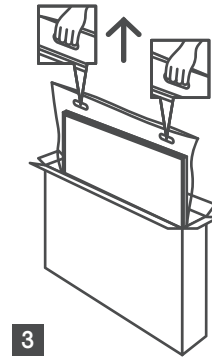
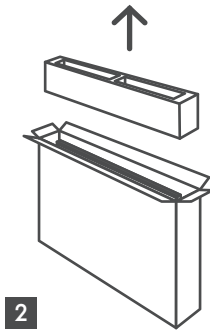
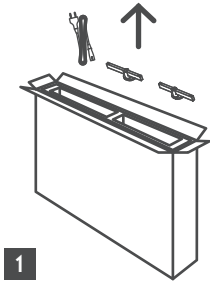
Köszönjük, hogy termékünket választotta! Hamarosan már élvezheti is az új tévéjét. Kérjük, figyelmesen olvassa el ezeket az útmutatókat. Fontos információkat tartalmaz, amelyek segítségével a legjobbat hozhatja ki készülékéből, ugyanakkor biztosíthatja a biztonságos és helyes telepítést és működést.


2.1. Kicsomagolás és telepítés

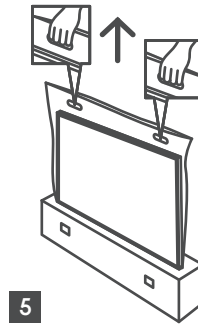
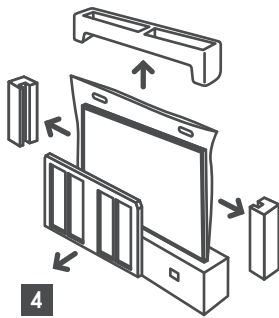
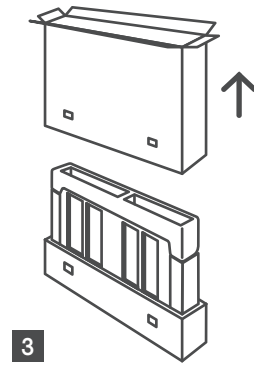
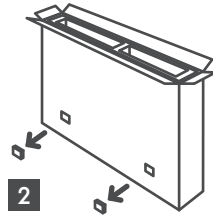
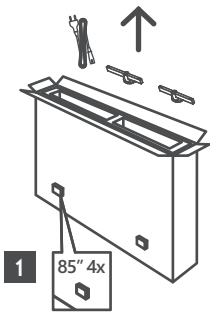
Vegye ki a talpakat és a tévékészüléket a csomagolásból, és helyezze a talpakat egy asztalra vagy bármilyen más vízszintes felületre.

- Válasszon egy sík és szilárd asztalt vagy hasonló vízszintes felületet, amely elbírja a készülék súlyát.
- A készüléket ne a kijelzőpanelnél fogva tartsa meg.
- Ügyeljen arra, hogy ne karcolja meg, és ne törje össze a készüléket.
- A talpakon meg van jelölve a bal (L) és a jobb (R) oldal.

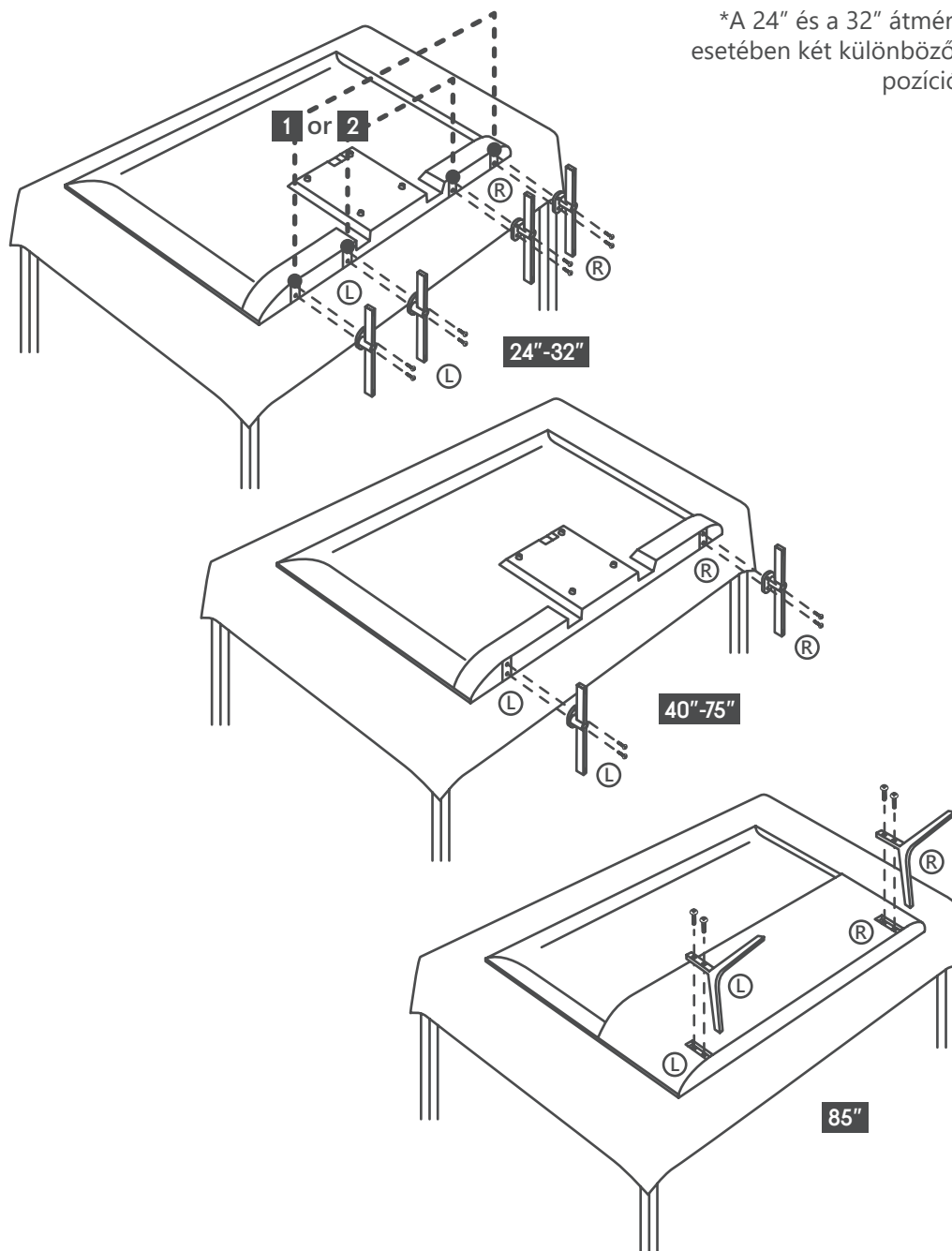
24" - 55"



65" - 85" 



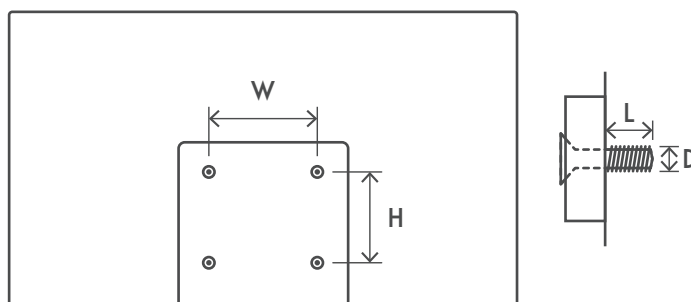
*A 24" és a 32" átmérőjű modellek esetében két különböző talpszerelési pozíció választható.



A tévékészülék elő van készítve VESA-kompatibilis falitartóhoz. Ha nem talál ilyet a készülékhez mellékelve, forduljon a helyi forgalmazóhoz, és vásárolja meg a javasolt falitartót.

Furatok és méretek a falitartókonzol felszereléséhez:

	Sz (mm)	Ma (mm)	Mé (mm)	H (mm)
24"	100	100	4 (M4)	6
32"	100	100	6 (M6)	8
40"	200	200	6 (M6)	8
43"	200	200	6 (M6)	8
50"	200	200	6 (M6)	8
55"	200	200	6 (M6)	10
65"	200	200	6 (M6)	10
75"	400	200	8 (M8)	12
85"	500	400	8 (M8)	12



3. A tévé gombjai és csatlakozói

Vigyázat!



Ha eszközt szeretne csatlakoztatni a tévéhez, a csatlakoztatás előtt győződjön meg róla, hogy a tévé és az eszköz is ki van kapcsolva. A csatlakoztatás után bekapcsolhatja és használhatja az egységeket.

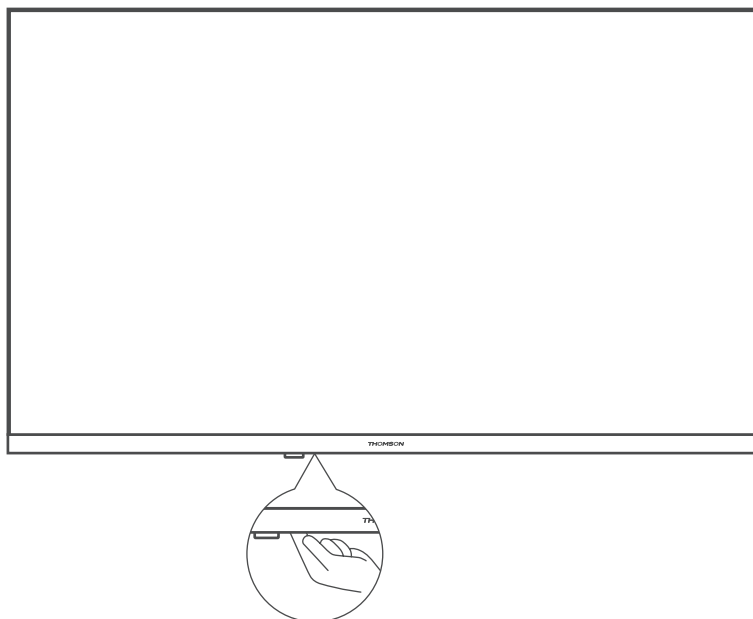


Ne érintse meg a HDMI- és az USB-csatlakozókat, és ne is közelítse meg azokat, továbbá figyeljen arra, hogy elektrosztatikus kisülés ne zavarhassa ezeket a csatlakozókat USB üzemmódban – ellenkező esetben tévékészülék üzemképtelenné válhat vagy rendellenes üzemállapotba kerülhet.

Mejegyzés

A csatlakozóportok tényleges helyzete és elrendezése modellenként eltérő lehet.

3.1. TV gomb

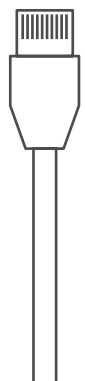


Ennek a gombnak a megnyomásával lehet ki-, illetve bekapcsolni a készenléti állapotban lévő tévékészüléket.

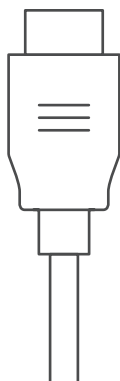
3.2. Csatlakozók



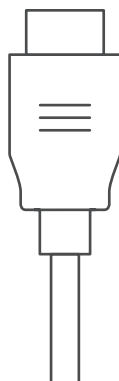
LAN



HDMI



HDMI (ARC)



AUDIO OUT
Digital optical



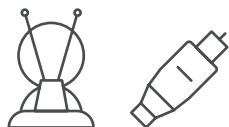
USB
5 V= max. 500 mA



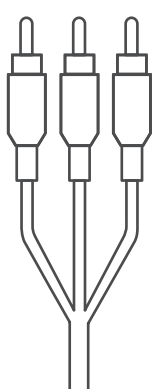
SATELLITE
13/18 V= 400 mA max



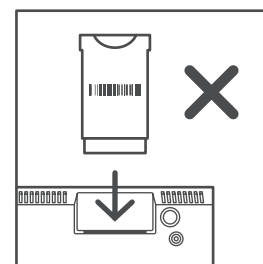
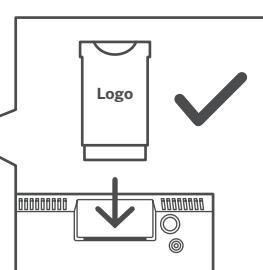
ANTENNA



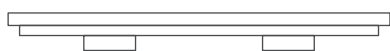
AV IN



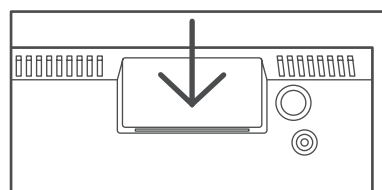
COMMON INTERFACE



CI+ Modul



*szilikondugó

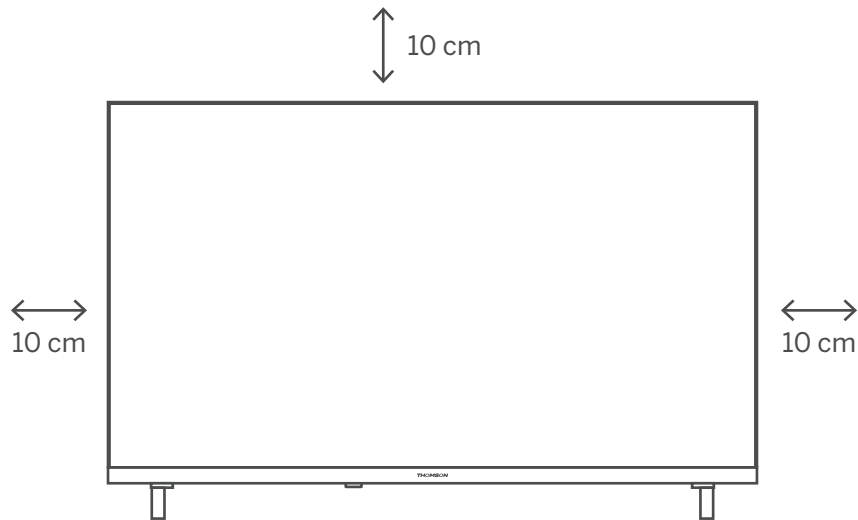


Megjegyzés: Ha a modell tetején van CI-kártyafoglat, a tartozéktáskában található egy ahhoz illő szilikondugó (a CI-kártyafoglat nélküli modellekhez nincs mellékelve ilyen szilikondugó). Ha nincs használatban CI-kártya, helyezze a szilikondugót a foglatba.

4. A tévé telepítése

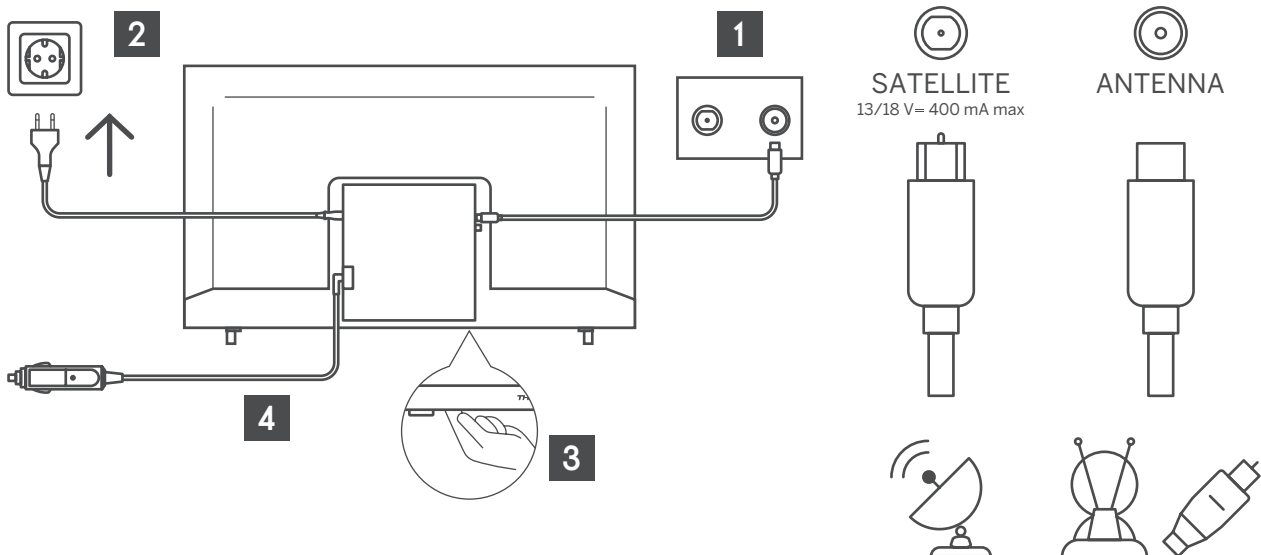
A tévékészülék beállítása

A tévékészüléket olyan stabil helyre tegye, amely elbírja annak súlyát. A veszélyek elkerülése érdekében ne helyezze a tévékészüléket víz vagy hőt leadó tárgyak (például lámpa, gyertya, fűtőberendezés) közelébe, és ne akadályozza a tévé mögötti légmozgást.



Antenna és tápellátás csatlakoztatása

1. Csatlakoztassa az antenna kábelét a tévé hátoldalán található antennaaljzathoz.
2. Csatlakoztassa a tévé tápkábelét (100-240 V[AC], 50/60 Hz). A tévé készenléti üzemmódra vált (piros fény).
3. Kapcsolja be a tévét a készüléken vagy a távvezérlőn található bekapcsológomb megnyomásával.
4. Ha a megvásárolt modellhez mellékelve van 12 voltos adapter is, használja a megfelelő portot az adapter és a tévékészülék csatlakoztatásához.



5. Hibaelhárítás

Nincs tápellátás.	Ellenőrizze, hogy a készülék tápkábele csatlakoztatva van-e. Ha igen, de tápellátás nincs, húzza ki a dugót az aljzathból, majd 60 másodperc elteltével dugja vissza. Kapcsolja vissza az áramellátást.
A jel minősége nem megfelelő.	Kettőzött vagy fantomképek jelenhetnek meg a televízió képernyőjén, ha magas épületek vagy hegyek vannak a közelben. A képminőség manuálisan is beállítható: tájékozódjon a finomhangoló használatáról, illetve módosítsa a külső antenna tájolását. Ha beltéri antennát használ, a jel vételét megnehezíthetik bizonyos körülmények. Forgassa az antennát az optimális vételt biztosító irányba. Ha ez nem javítja a vételt, előfordulhat, hogy külső antennára kell váltania.
Nincs kép.	Ellenőrizze, hogy az antenna megfelelően van-e csatlakoztatva a hátlapon. Más csatornákat is kipróbálva ellenőrizze, hogy továbbra is fennáll-e a probléma.
Kép van, hang nincs.	Próbálja meg növelni a hangerőt. Ellenőrizze, hogy nincs-e lenémítva a tévé hangja.
A hang hallható, de a kép nem jelenik meg vagy színhibás.	Próbálja meg beállítani a kontrasztot és a fényerőt.
Statikus zaj rontja a kép és a hang minőségét.	Ellenőrizze, hogy a hátoldali antenna megfelelően van-e csatlakoztatva.
Szaggatott vonalak láthatók a képernyőn.	Valószínűleg elektromos készülék – például hajszárító, porszívó stb. – okoz interferenciát. Kapcsolja ki a zavart okozó készüléket.
A távvezérlő nem működik.	Győződjön meg róla, hogy a távvezérlő gyári műanyag csomagolása el van távolítva az eszköztől. Próbálja meg a tévéhez közelebbi helyről használni a távvezérlőt. Ellenőrizze, hogy az elemek jól vannak-e behelyezve, illetve próbáljon új elemeket tenni a távvezérlőbe. A tévékészülék készenléti üzemmódra vált, ha néhány percen belül nem kap választ.
A kép vonalassá válik, ha eszköz van csatlakoztatva az RCA-porthoz.	Győződjön meg róla, hogy a használt kábel jó minőségű.
A hibát nem sikerült megoldani.	Húzza ki a tápkábelt, és várjon 30 másodpercet, majd csatlakoztassa újra az aljzathoz. Ha a hiba továbbra is fennáll, ne próbálja meg saját maga megjavítani a készüléket. Kérjük, vegye fel a kapcsolatot a szervizközponttal.

6. Műszaki adatok

	24HA2S13	24HA2S13C/ 24HA2S13CW	32HA2S13/ 32HA2S13W/ 32HA2S13C	32FA2S13	40FA2S13/ 40FA2S13W	43FA2S13
Üzemi feszültség	100-240 V, 50-60 Hz	100-240 V, 50-60 Hz	100-240 V, 50-60 Hz	100-240 V, 50-60 Hz	100-240 V, 50-60 Hz	100-240 V, 50-60 Hz
Hálózati tápadapter Műszaki adatok (kimenet)		12 V $\overline{\text{=}}$ 3 A, 36 W	12 V $\overline{\text{=}}$ 3 A, 36 W			
Hang (DTS HD)	nem	nem	nem	nem	nem	nem
Hangkimenet teljesítménye	2 x 3	2 x 3	2 x 8	2 x 8	2 x 8	2 x 8
Energiafogyasztás (W)	36	36	56	56	90	90
Hálózati készenléti energiafogyasztás (W)	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5
Tömeg (kg)	2,25	2,25	3,35	3,35	5,35	6
Tévékészülék méretei Mé×H×Ma (talppal együtt) (mm)	535 × 151 × 353	535 × 151 × 353	719 × 151 × 456	719 × 151 × 456	892 × 172 × 559	955 × 172 × 590
Tévékészülék méretei Mé×H×Ma (talp nélkül) (mm)	535 × 75 × 318	535 × 75 × 318	719 × 82 × 423	719 × 82 × 423	892 × 84 × 509	955 × 85 × 555
Képernyő	24"/60 cm	24"/60 cm	32"/80 cm	32"/80 cm	40"/101 cm	43"/109 cm

	43UA5S13	50UA5S13	55UA5S13	65UA5S13	75UA5S13
Üzemi feszültség	100-240 V, 50-60 Hz	100-240 V, 50-60 Hz	100-240 V, 50-60 Hz	100-240 V, 50-60 Hz	100-240 V, 50-60 Hz
Hálózati tápadapter Műszaki adatok (kimenet)					
Hang (DTS HD)	nem	nem	nem	nem	nem
Hangkimenet teljesítménye	2 x 8	2 x 10	2 x 10	2 x 12	2 x 12
Energiafogyasztás (W)	90	100	110	160	220
Hálózati készenléti energiafogyasztás (W)	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5
Tömeg (kg)	6,3	8,5	11,5	16,7	24
Tévékészülék méretei Mé×H×Ma (talppal együtt) (mm)	957 × 172 × 592	1111 × 260 × 692	1229 × 260 × 747	1446 × 293 × 867	1667 × 300 × 1023
Tévékészülék méretei Mé×H×Ma (talp nélkül) (mm)	957 × 85 × 556	1111 × 75 × 643	1229 × 77 × 710	1446 × 78 × 831	1667 × 85 × 955
Képernyő	43"/109 cm	50"/126 cm	55"/139 cm	65"/164 cm	75"/189 cm

	43QA2S13	50QA2S13	55QA2S13	65QA2S13	75QA2S13
Üzemi feszültség	100-240 V, 50-60 Hz	100-240 V, 50-60 Hz	100-240 V, 50-60 Hz	100-240 V, 50-60 Hz	100-240 V, 50-60 Hz
Hálózati tápadapter Műszaki adatok (kimenet)					
Hang (DTS HD)	nem	nem	nem	nem	nem
Hangkimenet teljesítménye	2 x 8	2 x 10	2 x 10	2 x 10	2 x 10
Energiafogyasztás (W)	90	100	110	160	220
Hálózati készenléti energiafogyasztás (W)	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5
Tömeg (kg)	6,3	8,5	11,5	16,7	24
Tévékészülék méretei Mé×H×Ma (talppal együtt) (mm)	957x172x592	1111x260x692	1229x260x747	1446x293x867	1667x300x1023
Tévékészülék méretei Mé×H×Ma (talp nélkül) (mm)	957x85x556	1111x75x643	1229x77x710	1446x78x831	1667x85x955
Képernyő	43"/109 cm	50"/126 cm	55"/139 cm	65"/164 cm	75"/189 cm

6.1. Országspecifikus korlátozások

Kizárólag beltéri használatra alkalmas eszköz, az EU tagállamaiban és az EFTA-államokban.



6.2. Licenckek

A változtatás jogát fenntartjuk. A folyamatos kutatás és fejlesztés következtében a műszaki specifikációk, a kialakítás és a termékek megjelenése változhat.

A „Google”, a „Google Play”, az „Android TV”, a „Chromecast built-in” és más védjegyek a Google LLC védjegyei. A Google Segéd bizonyos nyelveken és országokban nem érhető el. A szolgáltatások elérhetősége országonként és nyelvenként eltérő lehet. A Netflix a Netflix, Inc. bejegyzett védjegye. Netflix streaming-szolgáltatási előfizetés szükséges. A 4K Ultra HD elérhetősége az Ön előfizetési csomagjától, az internetszolgáltatástól, a készülék képességeitől és a tartalom elérhetőségétől függ. www.netflix.com/TermsOfUse (La disponibilité de la 4K Ultra HD dépend de votre forfait Netflix, de votre connexion Internet, des capacités de l'appareil et de la disponibilité du contenu. www.netflix.com/TermsOfUse). Az „Apple TV” az Apple Inc. védjegye, amely bejegyzett védjegy az Egyesült Államokban, illetve más országokban és régiókban.

A „Wi-Fi” a Wi-Fi Alliance® bejegyzett védjegye. A „HDMI” és a „HDMI High-Definition Multimedia Interface” kifejezés, valamint a HDMI logó a HDMI Licensing Administrator, Inc. védjegye vagy bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és más országokban.

A „Dolby”, a „Dolby Vision”, a „Dolby Atmos”, a „Dolby Audio” és a kettőzött D szimbólum a Dolby Laboratories Licensing Corporation védjegye. A gyártás a Dolby Laboratories licencengedélyével történt. Bizalmas, közzé nem tett tartalom. Szerzői jog © 1992–2022 Dolby Laboratories. Minden jog fenntartva.

Minden terméknév a megfelelő tulajdonos védjegye vagy bejegyzett védjegye.

A „THOMSON” név, továbbá a THOMSON logó a StreamView GmbH vállalat (címe: Franz-Josefs- Kai 1, 1010 Wien, Ausztria) licencengedélyével használt védjegy – további információk: www.thomson-brand.com